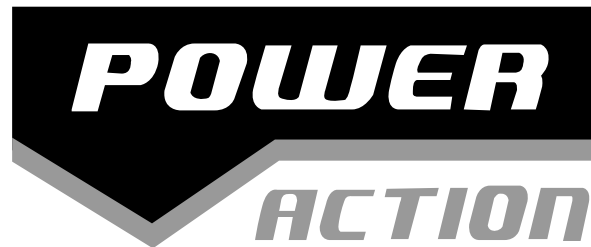


# INSTRUCTIONS D'ORIGINE

Lire attentivement et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels car elle contient des informations importantes.



## CLE A CHOC PNEUMATIQUE + 10 DOUILLES



Ref. AUS4100IK






CORA NON ALIMENTAIRE  
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2 FRANCE

FABRIQUE EN CHINE

## I. SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	<b>MISE EN GARDE :</b> Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions. Lire attentivement et respecter les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels car elle contient des informations importantes.
	<b>Instructions de sécurité :</b> Lire et respecter les instructions pour la sécurité de l'utilisateur.
	<b>Mise au rebut :</b> En fin de vie, l'appareil ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver l'environnement.

## HABILLEMENT ET EQUIPEMENT : Avant de travailler avec l'outil, il convient de revêtir des vêtements et un équipement adéquat.

	Porter des gants de protection et une paire de chaussures de sécurité. Ne travailler qu'avec des vêtements près du corps.
	Porter des lunettes de protection.
	Porter une paire de protections auditives.

## II. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

<b>Désignation</b>	Clé à choc pneumatique
<b>Référence</b>	AUS4100K
<b>Modèle</b>	LT112
<b>Vitesse à vide</b>	7000 /min
<b>Couple maxi.</b>	310 Nm
<b>Pression de service</b>	90 psi
<b>Dimensions de l'admission d'air</b>	1/4"
<b>Consommation d'air moyenne</b>	114 l/min
<b>Niveau de pression acoustique</b>	$L_{PA} = 95,0 \text{ dB(A)} + 3 \text{ dB(A)}$
<b>Niveau de puissance acoustique</b>	$L_{WA} = 106,0 \text{ dB(A)} + 3 \text{ dB(A)}$
<b>Indice de vibration</b>	$a_{h,B} = 9,2 \text{ m/s}^2$ ; $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
<b>Poids</b>	4,10 kg
<b>Année de fabrication</b>	2016

Notice disponible sur le site internet : <http://www.cora.fr> ► S'informer ► Notices produits

### Vibrations

#### Information :

- La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.
- La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

#### Avertissement :

- L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil.
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).



### III. CONSIGNES DE SECURITE

#### **⚠ Avertissements de sécurité généraux pour l'outil**

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. *Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à des blessures sérieuses.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

- Respecter toutes les règles de sécurité d'atelier, réglementations et conditions lors de l'utilisation de la clé.
- Ne pas porter de montres, bagues et bracelets ni de vêtements amples lors de l'utilisation des outils pneumatiques.
- **AVERTISSEMENT !** Débrancher l'alimentation en air avant de changer d'accessoires ou de réparer l'outil.
- Maintenir la clé en bon état et remplacer toute pièce usée ou endommagée. N'utiliser que des pièces d'origine. Les pièces non autorisées peuvent être dangereuses.
- **AVERTISSEMENT !** Vérifier que la pression d'air correcte est maintenue et non dépassée. Il est recommandé une pression de : **90 psi**.
- Garder le tuyau d'air à distance de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.
- Vérifier avant chaque utilisation que le tuyau d'air n'est pas usé et que tous les raccords sont corrects.
- N'utiliser que des douilles spécialement conçues pour être utilisées avec une clé à chocs.
- Porter un dispositif homologué de protection des yeux/du visage, un casque antibruit, et des gants de protection.
- **AVERTISSEMENT !** En raison de la présence possible de poussière d'amiante provenant des garnitures de frein, lors du travail autour des systèmes de freinage d'un véhicule, il est recommandé de porter un dispositif de protection respiratoire approprié.
- Rester bien en équilibre sur les deux pieds. Vérifier que le sol n'est pas glissant et porter des chaussures antidérapantes.
- Tenir les enfants et les personnes dont la présence n'est pas indispensable éloignés de la zone de travail.
- **NE PAS UTILISER** la clé pour une tâche pour laquelle elle n'est pas conçue.
- **NE PAS UTILISER** la clé si elle est endommagée ou si elle est considérée comme étant défectueuse.
- **NE PAS UTILISER** la clé si l'on a pas reçu de consignes d'utilisation de la part d'une personne qualifiée.
- **NE PAS PORTER** la clé par le tuyau d'air.
- **NE PAS DIRIGER** l'air du tuyau d'air vers soi-même ou d'autres personnes.
- Lorsque l'outil n'est pas utilisé, le débrancher de l'alimentation en air et l'entreposer dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.

NF ISO 11148-6:2012

## ⚠ Avertissements de sécurité pour l'alimentation en air

NF ISO 11148-6:2012

- Vérifier que le clapet d'air (ou gâchette) de la clé est à l'arrêt (position « off ») avant de raccorder la machine à l'alimentation en air.
- Une pression d'air de **90 psi** et une circulation de l'air selon la spécification sont requises.
- **AVERTISSEMENT !** Vérifier que l'alimentation en air est propre et ne dépasse pas **90 psi** lors de l'utilisation de la clé. Une pression d'air trop élevée et un air non purifié diminueront la durée de vie du produit en raison d'une usure excessive et peuvent se révéler dangereux et entraîner des dommages ou des blessures.
- Purger quotidiennement le réservoir d'air. L'eau dans la conduite d'air endommagera la clé.
- Nettoyer le filtre à air toutes les semaines.
- La pression dans la conduite doit être augmentée pour compenser des flexibles d'air inhabituellement longs (plus de 8 mètres). Le diamètre intérieur minimal du flexible doit être de **3/8"**.
- Tenir le tuyau à distance de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives. Vérifier que le tuyau n'est pas usé et que tous les raccords sont corrects.

## ⚠ Avertissements de sécurité pour le graissage

- Un graisseur-régulateur-filtre en continu automatique est recommandé (voir partie **IV. DESCRIPTION/ASSEMBLAGE**) étant donné qu'il augmente la durée de vie de l'outil et maintient l'outil en fonctionnement continu. Le graisseur en continu doit être vérifié régulièrement et rempli d'huile adaptée pour outil pneumatique.
- Un réglage approprié du graisseur en continu s'effectue en plaçant une feuille de papier à proximité des orifices d'échappement et en maintenant l'organe d'étranglement ouvert pendant environ 30 secondes. Le graisseur est correctement réglé lorsqu'une légère tache d'huile se forme sur le papier. Des quantités excessives d'huile doivent être évitées.
- S'il est nécessaire d'entreposer l'outil pendant une période prolongée (nuit, week-end, etc.), ce dernier doit alors être généreusement graissé. L'outil doit fonctionner pendant environ 30 secondes pour garantir que l'huile s'est répartie uniformément dans l'outil.
- L'outil doit être entreposé dans un environnement propre et sec.
- Il est essentiel que l'outil soit correctement graissé en maintenant le graisseur de la conduite d'air rempli et correctement réglé. Sans un graissage approprié, l'outil ne fonctionnera pas correctement et des pièces s'useront prématurément.
- Utiliser le lubrifiant approprié dans le graisseur de la conduite d'air. Le graisseur doit être du type à débit d'air faible ou variable et doit être toujours être rempli jusqu'au niveau approprié. Utiliser uniquement des lubrifiants recommandés, spécialement conçus pour des applications pneumatiques. Les autres lubrifiants risquent d'endommager les composants en caoutchouc des outils, les joints toriques et les autres pièces en caoutchouc.

### **IMPORTANT !**

Si le système d'air comprimé ne comporte pas de filtre/régulateur/graisseur, les outils pneumatiques doivent être lubrifiés au moins une fois par jour et après 2 heures d'utilisation en recevant 2 à 6 gouttes d'huile, selon l'environnement de travail, directement via le raccord mâle du carter de l'outil.

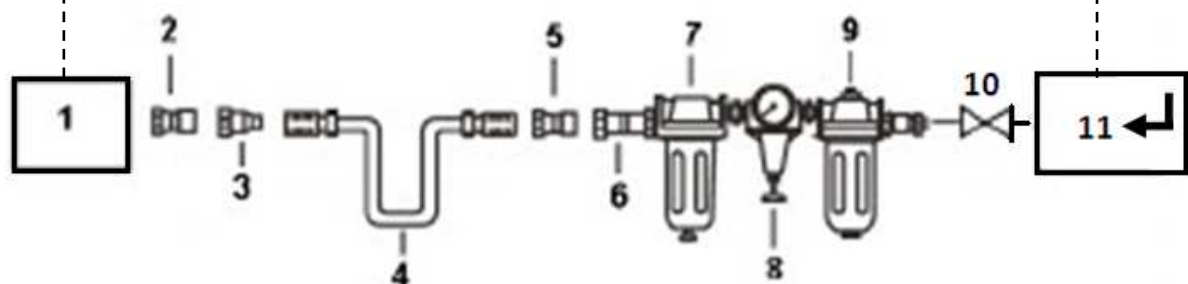
## IV. DESCRIPTION

1	Ecrou pour fixation de douille	5	Embout raccord rapide ¼
2	Sélecteur du sens de rotation	6	Raccord graissage
3	Gâchette Marche/Arrêt	7	X10 douilles ½ (9, 10, 11, 13, 14, 17, 19, 22, 24, 27 mm)
4	Vanne de réglage du débit d'air	8	Barre d'extension 125mm



## ASSEMBLAGE

1	Outil	5	Connecteur rapide	9	Filtre
2	Connecteur rapide	6	Raccord rapide	10	Soupape d'arrêt
3	Raccord rapide	7	Graisseur	11	Compresseur d'air
4	Tuyau d'air	8	Régulateur (0-8,5bar)		



## V. AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Déballer l'appareil et s'assurer que chaque élément est en bon état.
- Jeter les emballages et calages de protection selon le tri sélectif. Conserver la notice.
- Procéder aux réglages et vérifications du paragraphe suivant.

## VI. UTILISATION

### INFORMATION GENERALE

#### **⚠ Débrancher l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage ou entretien.**

- Cet appareil est destiné à visser et dévisser des écrous, boulons et vis filetés en utilisant les douilles adaptées.
- Utiliser uniquement des douilles spécialement conçues pour des clés à chocs.
- Tout autre emploi, différent de celui indiqué dans ces instructions, peut provoquer des dommages à l'appareil et représenter un sérieux danger pour l'utilisateur. Cet appareil est destiné uniquement à un usage privé et non industriel.

### MONTAGE ET INSTALLATION

- Assembler l'appareil et les raccords selon le schéma (voir **IV.DESCRPTION/ASSEMBLAGE**).
- Choisir la douille adaptée au travail à réaliser.

### FONCTIONNEMENT

Après avoir procédé aux réglages et vérifications :

- Placer une douille sur l'écrou de l'appareil.
- **Mise en marche/ Arrêt** : Presser/relâcher la gâchette.  
NE PAS EXERCER de force excessive sur la clé pour retirer un écrou.  
NE PAS LAISSER la clé tourner librement pendant une période prolongée, cela diminuerait sa durée de vie.
- **Changement du sens de rotation** : Pousser le bouton situé au dessus de la poignée :
  - symbole « R » (Reverse) : rotation arrière
  - symbole « F » (Forward) : rotation avant
- **Réglage du débit d'air** : Ajuster le débit d'air en tournant la vanne à la base de la poignée.
- Vérifier que l'alimentation en air est propre et ne dépasse pas 90 psi lors de l'utilisation de la clé. Une pression d'air trop élevée et un air non purifié diminueront la durée de vie du produit en raison d'une usure excessive et peuvent se révéler dangereux et entraîner des dommages ou des blessures.



## VII. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**Débrancher l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage ou entretien.**

- Nettoyage des parties extérieures et pièces en plastique : une fois la machine débranchée, utiliser un chiffon doux humide avec du savon doux.
- Ne jamais immerger la machine. Ne pas utiliser de produit abrasif ni de détergent agressif (alcool, essence, etc.)
- Graisser quotidiennement l'appareil en versant quelques gouttes d'huile pour outil pneumatique dans l'admission d'air.
- NE PAS UTILISER de douilles usées ou endommagées.
- Remplacer ou réparer les pièces endommagées. Utiliser des pièces d'origine uniquement. Des pièces non homologuées peuvent être dangereuses.
- Une perte de puissance ou une action irrégulière peut être due à ce qui suit :
  - Purge excessive de la conduite d'air
  - Humidité ou obstruction dans le tuyau d'air
  - Taille ou type des connecteurs de tuyaux incorrect(e)

Pour y remédier, vérifier l'alimentation en air.

- Des dépôts de grains d'abrasif ou de gomme dans la clé peuvent également réduire les performances. Si l'appareil comporte un filtre à air (situé au niveau de l'admission d'air), retirer le filtre et le nettoyer.
- Lors du remplacement des joints toriques ou du vérin, lubrifier avec de l'huile pour outil pneumatique avant le montage.
- Lorsque l'outil n'est pas utilisé, le débrancher de l'alimentation en air, le nettoyer et l'entreposer dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.
- Si une pièce est endommagée, la remplacer par une pièce de référence identique. Il est recommandé de faire réaliser cette opération par un Service Après Vente.
- En cas de problème ou pour un nettoyage en profondeur, consulter le Service Après Vente.

## VIII. SERVICE APRES VENTE

### **SERVICE APRES VENTE**

Pour toute information complémentaire, faire réparer l'appareil ou en cas de problème, s'adresser au Service Après Vente d'un magasin Cora.

Pièces détachées non disponibles.

## IX. PANNES

**AVERTISSEMENT** : Si l'un des symptômes suivants apparaît en cours de fonctionnement, arrêter immédiatement l'utilisation de l'outil, sinon cela pourrait entraîner des blessures graves.


Seules des personnes qualifiées ou un centre de réparation agréé peuvent effectuer les réparations ou le remplacement de l'outil.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'outil fonctionne à une vitesse normale mais perd de sa vitesse en cas de charge importante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pièces du moteur usées.</li> <li>Cames d'embrayage usées ou collantes en raison d'un manque de lubrifiant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Graisser le carter d'embrayage.</li> <li>Vérifier qu'il n'y a pas un excès d'huile dans l'embrayage.</li> </ul> <p>Les carters d'embrayage ne doivent être remplis qu'à moitié.</p> <p>Un remplissage excessif peut entraîner une résistance au roulement des pièces d'embrayage à une vitesse élevée. Une clé type graissée/lubrifiée requiert seulement 14 g d'huile.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>REMARQUE : La chaleur est en général synonyme d'un manque de graisse dans la chambre. Des conditions de fonctionnement difficiles peuvent nécessiter une lubrification plus fréquente.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'outil tourne au ralenti.</li> <li>L'air s'évacue lentement de l'échappement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pièces du moteur coincées par des particules de saleté.</li> <li>Régulateur de puissance en position fermée.</li> <li>Circulation de l'air bloquée par de la saleté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier que le filtre d'admission d'air n'est pas obstrué.</li> <li>Verser de l'huile de lubrification pour outil pneumatique dans l'admission d'air.</li> <li>Actionner l'outil par brèves pressions en inversant rapidement la rotation le cas échéant.</li> <li>Répéter les opérations si nécessaire.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'outil ne fonctionne pas.</li> <li>L'air s'évacue librement de l'échappement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une ou plusieurs aube(s) du moteur collée(s) en raison d'une accumulation de matière.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verser de l'huile de lubrification pour outil pneumatique dans l'admission d'air.</li> <li>Actionner l'outil par brèves pressions en inversant rapidement la rotation le cas échéant.</li> <li>Tapoter doucement le carter moteur à l'aide d'un maillet en plastique.</li> <li>Débrancher l'alimentation.</li> <li>Débloquer le moteur en tournant manuellement la tige le cas échéant.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'outil ne s'arrête pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Joints toriques du papillon des gaz délogés du logement de la soupape d'admission.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remettre en place les joints toriques.</li> </ul>

## DECLARATION DE CONFORMITE « CE »

**Mr Angelo CIRASARO,**  
CORA Qualité non alimentaire  
77435 MARNE LA VALLEE CEDEX 2

**Déclare que le produit désigné ci-dessous :**

Désignation :	<b>Clé à choc pneumatique</b>	
Référence :	<b>AUS4100IK (LT112)</b>	
Numéro de lot :	<b>BA33370004</b>	

**Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :**

Directive Machine	2006/42/CE
-------------------	------------

**Selon les normes harmonisées suivantes :**

EN ISO 11148-6:2012
---------------------

Fait à Croissy Beaubourg, le 08/09/2016

Signature :

